

光緒甲午新修臺灣澎湖志

第三冊

卷之十

卷之十

卷之十

由廈門海道七百二十里至臺灣。而澎湖扼其衝。澎湖四面距海無所不通。在臺灣之西。凡五十五嶼。與有官民設文武官副將通判治之。遙屬臺灣。蓋其地錯出海面。盤踞無幾。而據海道之咽喉。與金廈二門遙相犄角。晝形勢之最也。往年王師平鄭氏及宋一貫之亂。皆駐跡於此。而時既昇平。海疆寧庶。唐賈臺灣者相望。往來之艘。皆泊澎湖。其水道曲折。風潮占候。及民俗土宜。政事沿革。宜皆有書。向時附見臺灣志中。舉大意而已。未能詳也。今通判三水。胡君示余所著澎湖紀畧一書。余讀而深嘉之。蓋近日所傳星槎勝覽。瀛洲雜志。言海事者。類皆搜尋怪異。不切民生日用。至地內郡縣之志。所陳多民事矣。而時因仍更牘。

諺語猥雜無紀。或取辦眾手。前後乖舛者有之。是書提綱
絜目。部署編次。悉中條理。而天時地利氣候不齊。一一圖
注。反映道者時有資焉。至於述民生之勤苦。叙王化之漸
深。咨嗟咏嘆之意。見於言外。所以皇上德而達下情。固為
吏之道宣爾。亦文字之勝概也。歲庚午余奉命巡視臺灣。
由澎湖臺道途所閱歷。是書一一如在目前。時方兼提督
政。歷試四縣。燭異壤處海外。而多士秀出。其能文者。有中
土風。獨澎湖無聞焉。今嘗述澎湖士入學者至十餘人。則
知國家文教久而益昌。我皇上壽考作人之化。無遠弗届。
無微不燭。宇內倫敦矣。夫事有舉一隅而可以見全體者。
此類是也。余與湖若同官斯土。雖職有崇卑。而事惟一致。

每念承流宣化責任重鉅。自顧恆惶悚焉。惟以欽遵聖時
民安物阜中外同風。一切張弛俱稟皇靈以從事。其庶幾
可以無隕越也夫。是為序。

同

臺灣通志
道 蘇允蒸

古之善治者。每務乎其中。而籌乎其所不及。備迨臚所措
施。往往立言不為一時。而收效期諸數世。此豈括地家所
能涉筆哉。則如勉亭胡公所撰澎湖紀略。是已澎湖為臺
郡郭郭。別駕分駐其地。有司土責。故事遴內吏之廉。而能
者卑焉。而君實膺是職。既蒞三閱歲。凡所為奠毗業誥。澳
懸羣愁。遼程講肆。諸大端靡弗張舉於縉中。窺崖厔焉。下
逮勺泉孟井。亦必辨其齡測。而識其所在。其用意周而籌

慕爾矣。昔歐陽文忠公作唐書地志。凡一渠之開。一堰之立。無不記於其縣之下。論者謂其詳而有體。君始得是意。歟。夫以環瀛絕島。粲然疆界。又得賢通守。精心擘畫。所指。真有本末。而復以公餘研成一書。義例井然。持論精卓。足。使後之司土者。資所考鏡。是真合古之善治者。余故樂。為之序。乾隆庚寅歲春三月。

同

廣寧府邵應元
知府

在昔志輿地者。率祖禹貢。周官嗣是。採風叡為史體。而別。於史者。則有辛氏三秦處。蘇華陽國。以及三輔黃圖諸書。其分志體之一者。則又有洛陽伽藍建康官殿襄陽耆舊。汝南先賢諸書。至若十洲洞冥真臘佛國之屬。又述其支。

別而恢謙焉者大奇編與記掌錄區縣其發凡起例要無
當於通都大邑所撰著然脉善長注水經往往取財於二
百四十多家豈非擷其菁華規其輪廓足以徵故實而廣
聽睹且於其因革雖翕土宜風俗之故有不失焉貢周密
之遺而一為甄繚歟臺郡之有澎湖海中一島也宛溪氏
謂險要而紓趙莫如此島信然從時隸省不一國朝康熙
二十三年始定有其地屬臺灣雍正五年設別駕於此資
彈壓焉夫五服有畧荒謂要畧荒暫不可以內治治也合
澎湖隸版圖近百年究其二者戶籍日增絃歌四徹環巨
浸為樂園於此境覘是其因革雖翕土宜風俗之末可以
倣謙載筆也可知已僚友胡勉寧先生以通守駐斯境三

稔於茲矣。境之士庶樂其治。先生亦以清暇排纂澎湖紀畧一書。凡十二卷。既藏事郵以示余。余卒業服其掌錄區隅體例。一準乎通都大邑。而事核而旨潔。舉所為矜奇炫奧者。蘊彌之在先生紀畧名書。若以為述其支別也者。而史裁照合。於是乎在。夫禹貢以敷奠絜綱。周官以敷漫標目。畧云乎哉。莫備於此矣。志輿地者。尚津逮斯綺也可。

同

翰林院
庶吉士 朱仕琇 梅屋

澎湖紀畧十二卷。三水胡公通判澎湖時所著也。公以名進士歷知五縣。皆有惠政。且以振興文教為已任。由閩邑陞判澎湖。澎湖在海中。居民僅數千家。小島也。實為臺灣咽喉要地。故任公以鎮撫之。公官澎湖五載。公餘之暇。因

成此書。書中述澎民惻生之苦。地無草木。率以牛糞為薪。
男女相守。繚井之上。錢先序。飲以敷旱。早夜嗷嗷然。其
言咨嗟太息。曲盡情態。令人愀然。不忍卒讀。又載市肆區
月致意。守土者之恤。商人招致其來。以給居民之用。其
用心惻怛。籌畫周至。如護惜弱子。惟恐傷之。詩所云。民之
父母者矣。至於祛除鄙僻。開牖闢汎。尤尚文教。公創建書
院。深設學規。教以人倫。分別義利。勗之躬行。以志為賢人
君子。非僅與藝取科第榮名而已。嘗曰。十室之邑。必有忠
信。斯地雖小。安知後不有邱文莊海忠介其人者出哉。識
者因是知公所思之遠。待世之厚。彷彿古人無斁之義。而
文翁常袞。不得專美於前也。澎二赴試臺灣。多憚遠涉風

溝以致皓。所經不得預童子試者。公詳請列憲就澎湖試。送道免其縣府兩試。守候之苦。科歲兩試。獲雋入舉者十有三人。彭之文風實公開之也。蓋都會閩津四方之要區。官其地者知盡力焉。至於海外邊徼。跡遠京師。見謂不足觀聽。怠而自棄者有之。或地瘠風陋。愁憂無聊。朝夕俟代而已。公所云乃一一可書如此。蓋論語曰。出門如見太履。使民如承大祭。故所在無怨也。公其深體此意也。余志體本宋氏。繫將病於猥離。取諭又傷太畧。公是書皆無之。法嚴事嚴。情文並美。蔚蔚彭彭。是又著述之義者矣。余得并論之云。乾隆三十四年季夏。

蔣氏續編舊序

興泉

周凱

纂舉

方志之體。當用史法。政治、禮樂、法度、賢臣、義士、孝子順孫。
節婦之行。莫不該舉。不當僅彷圖經志地理。伊古云然。澎
湖大海一島。康熙二十三年始入版圖。卷無故實。前別駕
胡建偉倡為紀畧一書。分十二紀。一事之微。詳載原委。不
屑其詞之委瑣繁重者。以澎地初闢。書籍無聞。藉為士民
教也。故不稱志。稱紀畧。道光十二年春余奉檄賑恤澎湖。
涉歷澳嶼。遍覽形勝。土地確瘠。漁釣為生者半。而海道險
峻。扼臺灣之要衝。為全閩之外捍。有澎湖則臺灣如在掌
握中。國家以副將將兵二千戍之。有以也。又嘗考方輿紀
要。澎湖地環衛可二百里。擅三十六嶼之勝。文獻通考謂
水至澎湖漸低。海國聞見錄云。澎湖島三十有六。而要在

媽宮西嶼北港八單四澳。尹士俍志錄云。澎湖島嶼錯如
螺髻。其大而最中者曰大山嶼。其羅列於前者有虎井金
雞六嶼。其錯落於大山嶼之後者有奎璧吉貝等九嶼。其
旋繞於大山嶼之右者有金山月眉等十五嶼。其列衡於
大山嶼之左者有東西吉十八嶼。總澎之嶼四十有九。今
考紀畧則五十有五嶼。舊云三十六嶼。蓋舉大概言之。是
地理形勢有足稱者。加以聖教誕敷。休養生息二百餘年。
日以蕃衍。其不可無書以志之審矣。余於撫恤之餘。既就
見聞賦為歌詩。有蔡生廷蘭者。澎士之秀也。以刺史蔣君
所輯續編進。卒讀之。載紀畧以後六十餘年事。備胡君所
未備。足為修志者之資。取而稱之。命付諸梓。蔣君閱序於

余因為書之卷端道光十二年歲次壬辰三月之志

同

澎湖

蔣鏞

通判

澎湖自三水勉亭胡公纂著紀畧原原本本比諸志乘自後歲紀一周編次缺如嘉慶丁卯臺邑修志以澎湖設廳已有專輯止載初置巡檢數人以存舊蹟其他概不之及若再不及早修補久而愈難余承乏八載政拙才疎每欲續輯焉而未逮戊子仲春鄧菽原郡伯莊任海東諱諱以郡志為囁通頒條目遍告紳耆各屬稱意余亦邀集澎地諸生採訪事宜共襄厥事衆皆欣然適值秋歉未遑竣事今春復奉宮保閩浙總督孫公巡撫韓公藩惠程公先後檄飭各府廳縣續修通志頒發規條俾資採輯由省延請

名宿設局纂輯誠一時盛舉也。夫倡率遠近興修廢墜者
上官之任也。宣上德而達下情有土之責也。茲以各大憲
及郡伯留心文獻下訪殷殷余忝職澎陽與士民相親近
而顧曰循懈忽不悉心蒐羅共相考訂致使學校人物德
行道藝忠孝節烈之事可以觀感而興起者湮沒而不彰
其何以宣上德而達下情耶顧自維謙陋不能兼作史之
才而此地諸生率多寒士弗克捐貲延請博雅督輯成書
爰循紀畧十二門先後次序每條自乾隆三十五年以後
凡有因革損益皆續載焉其無異者不復贅述自知庸俗
之譏所不免且恐搜求未備軼事尚多博訪遐搜集思廣
益尚冀諸生相與補輯無濫無遺以期傳信後世卽名之

曰紀畧輯編也。可將來郡志通志亦得附入以備採擇焉。
是為序。道光九年歲次己丑孟夏月。

同

署澎湖
通判

烏

芳

芳

環澎湖皆海也。崑陵聳峙。芯道紛駁。其間物產之奇。民風之厚。大畧與中州相等。蓋天之鍾毓。不限於遐方也。澎湖自康熙二十三年收入版圖。始置巡檢。繼改設通判。一切土俗民風。山海物產。學校吏治。皆缺沒。未有成書。自前廳三丈勉亭胡君。精心採訪。纂為六卷。曰澎湖紀畧。詳且盡矣。但歷年既久。今昔改觀。居民日以熙攘。海闊漸以式廓。舟楫紛來。商賈輻輳。其市塵之氣。象大異於疇昔。而且人文蔚起。秀士挺生。碩德義士。節氣烈女。卓犖著明於閭里。

者不可勝數。使弗博採而類誌之，則苦心孤詣，柏節松操
之美，皆湮沒而不彰。誠為採風問俗之一憾。余以庚寅之
冬，來守斯土。入其境地，以闢問其俗質，以瞭與各諸生接。
亦皆有蒸蒸日上之風，至詢及修志一事，莫不凜遵憲訓。
廣為採訪，不遺不忘。一一而謹誌之，余不揣固陋，同譯算
蔣君纂修釐定，細心考核，集為續編。俾海山之盛，井里之
美，民俗之醇，物產之異，披閱一過，了然於指掌之間。而且
忠孝廉節，永傳不朽。使後之覽者，歷舉其名，而指之曰某
也，忠某也，孝某也，廉某也，節於以表勵末俗，或訓頽風，豈
不休哉。故謹著為序。道光十年歲次庚寅仲冬。

己丑歲余纂澎湖續編原以胡君勉亭著紀畧後歲逾周
甲不加補纂將來搜索愈難爰與有志諸生採訪編訂以
待博雅名公督輯成書非敢以付剞劂也壬辰春興泉永
道富陽芸皋周公按臨督辦賑務體察輿情與衿耆接見
詢民間疾苦有幕生延闌進詩為地方求加賑公曉以義
例喝和酬答民心安慰按鄉散給日糧災黎俱沾實惠嗣
蔡生復出澎湖續編稿呈覽公披閱之下詳加評正命余
極錄銘刻余維志書之作原為顯微闡幽信今傳後必有
裨於地方風化以待輯續之採澎地僻處荒昆士民中鄉
行節素頗知觀感興化此外別無表見即蒞茲土者如勉
亭建白不可多覩余承乏十載亦碌碌無所展布續編之